

# Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva FMP/1/2014

uzavretá na základe ustanovenia § 39 a § 40 a nasl. Zákona č. 618/2003 Z. z. (Autorský zákon) týmito zmluvnými stranami

## Objednávateľ a nadobúdateľ:

### Trenčianske osvetové stredisko v Trenčíne

Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín

IČO: 340 591 72

DIČ: 20 21 433 491

Štatutárny zástupca: Mgr. Vladimír Zvalený, riaditeľ

Bankové spojenie: č. účtu: ČSOB Trenčín, č. ú. 4014823428/7500

Osoba oprávnená k rokovaniu a podpísaniu zmluvy:

Mgr. Vladimír Zvalený, riaditeľ

č. tel.: 032/6555320

**Autor a zhotoviteľ:** Meno: **PaedDr. Jiří Jilík**

Trvalý pobyt:

Dátum narodenia:

Bankové spojenie:

## Článok I. Úvodné ustanovenie

Účelom tejto zmluvy je na základe vôle účastníkov:

- a) upraviť vzťahy medzi objednávatelom a autorom pri vytvorení diela a
- b) udeliť licenciu pre použitie diela spôsobom vymedzeným v tejto zmluve, a tak predchádzať vzniku nepresností a omylov.

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Autor sa zaväzuje na základe požiadaviek objednávateľa vytvoriť pre objednávateľa nasledovné dielo:

Textový príspevok do pripravovanej obrazovo-textovej bibliofilie, ktorá bude vydaná v rámci mikroprojektu Misia v kontextoch a súvislostiach s kódom SK/FMP/12/002. Texty budú použité aj pre potreby výstavnej prezentácie a obrazovo-textovej propagačnej skladačky.

Autor odovzdá rukopis v elektronickej forme v textovom editore Word. Obsahom autorského príspevku bude odborný popis 8 lokalít s objektami - na základe predchádzajúceho mapovania - v rozsahu max. 20 normostrán, pričom jedna strana bude obsahovať 1800 znakov.

(ďalej len: „dielo“) a to v rozsahu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Predmetom tejto zmluvy je ďalej udelenie súhlasu autora (poskytnutie nevýhradnej licencie) v prospech nadobúdateľa na použitie autorského diela uvedeného v odseku 1 tohto článku, ku ktorému má autor autorské právo.
3. Autor na základe tejto zmluvy udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie diela nasledovným spôsobom:
  - a) spracovanie diela,
  - b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
  - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny
  - d) zaradenie diela do súborného diela,
  - e) verejné vystavenie diela,
  - f) verejné vykonanie diela, pre účely objednávateľa.
4. Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu a pre teritórium celý svet pre účel uvedený v čl. II tejto zmluvy.
5. Autor touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na celú dobu trvania majetkových práv k dielu (§ 21 Autorského zákona).
6. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie podľa tejto zmluvy.
7. Autor touto zmluvou zaručuje skutočnosť, že je držiteľom všetkých práv autora k dielu podľa Autorského zákona.

### **Článok III. Povinnosti autora a objednávateľa**

1. Autor vytvorí dielo na základe požiadavky objednávateľa. Za týmto účelom určuje objednávateľ kontaktné osoby: Mgr. Anna Vražďová
2. Autor vytvorí dielo uvedené v čl. II. ods. 1 tejto zmluvy osobne, riadne a včas. Autor sa zaväzuje odovzdať dielo podľa tejto zmluvy objednávateľovi do 30. apríla 2014.
3. Autor vytvorí dielo na profesionálnej úrovni. Autor sa zaväzuje pri vytváraní diela dodržiavať všetky platné právne predpisy.
4. Miesto dodania je Trenčianske osvetové stredisko v Trenčíne
5. Objednávateľ autorovi riadne a včas vytvorené dielo prevezme a zaplatí zaň autorovi odmenu dojednanú v čl. IV. tejto zmluvy.
6. Odovzdaním veci, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

### **Článok IV. Odmena**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za vytvorenie predmetného diela odmenu vo výške 460 EUR (slovom štyristošesťdesiat EUR).

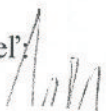
2. Autorská odmena bude vyplatená prevodom na účet a to v lehote do 15 dní po odovzdaní predmetu zmluvy objednávateľovi a akceptácii diela objednávateľom.
3. Ak má dielo nedostatky, ktoré sú neodstrániteľné, objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy, čím nárok na odmenu v plnom rozsahu zaniká. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia autorovi. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú objednávateľ poskytol na tento účel.

### Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmeny a doplnky uskutočnené inou formou sa považujú za neplatné a pre účastníkov nie sú záväzné.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom objednávateľ dostane jedno vyhotovenie a autor jedno vyhotovenie.
4. V súlade s § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, zhotoviteľ súhlasí so spracovaním jeho osobných údajov objednávateľom, v rozsahu v akom sú uvedené v tejto zmluve, pre potreby dosiahnutia predmetu tejto zmluvy a za účelom ich spracovania v informačných systémoch objednávateľa ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Zhotoviteľ udeľuje súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením objednávateľovi.
5. Účastníci prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že ju uzatvorili vážne a slobodne, nie v tiesni a ani nie za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

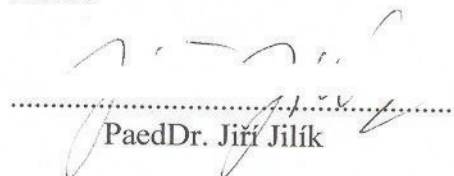
V Trenčíne, dňa 14. 1. 2014

Objednávateľ:



Mgr. Vladimír Zvalený, riaditeľ

Autor:



PaedDr. Jiří Jilík